

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Benutzerhandbuch

Manuale dell'utente

Brugervejledning

Brukerhåndbok



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\frac{1}{2}$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCDB710 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro-logic", "Pro-logic II" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITALTHEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942,5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

English 6

Français 35

Deutsch 65

Italiano 95

Dansk 125

Bokmål 154

English

Français

Deutsch

Italiano

Dansk

Bokmål

Informations générales

Accessoires fournis	37
Informations sur l'environnement	37
Installation	37
Entretien	37
Sécurité d'écoute	38
À propos Diffusion Audionumériques (DAB) ...	
.....	38

Connexions

Étape 1 : Positionnement des enceintes	39
Étape 2: Raccordement du téléviseur	39
Utilisation de la prise péritel	39
Utilisation de la prise vidéo composite	39
Utilisation des prises vidéo composantes	40
Connexion via l'entrée S-Vidéo	40
Utilisation d'un modulateur RF externe	41
Étape 3 : connexion de l'antenne FM/DAB ...	41
Étape 4: Branchement du cordon d'alimentation	41
Supplément : connexion d'un équipement	
auxiliaire	42
Connexion supplémentaire : connexion d'un	
périphérique USB ou d'une carte mémoire .	42

Présentation des fonctions

Lecteur de DVD et amplificateur de puissance	43
Télécommande	44

Mise en route

Étape 1: Insertion des piles dans la	
télécommande	46
Utilisation de la télécommande pour commander	
le lecteur	46
Étape 2: Configuration du téléviseur	46
Configuration de la fonction de balayage progressif	46
Désactivation manuelle du balayage progressif ..	47
Étape 3: Définition de la langue	47

Fonctionnalités principales

Mise sous tension/hors tension de l'appareil ...	
.....	48
Sélection du mode veille Éco	48
Réglage du volume	48
Réglage du son	48
DBB (Dynamic Bass Boost)	48
DSC (Digital Sound Control)	48
LOUDNESS (Intensité)	48
Diminution de l'éclairage de l'afficheur	48

Utilisation de disques

Codes de région	49
Lecture des disques	49
Utilisation du menu du disque	49
Commandes de lecture principales	49
Suspension de la lecture	49
Sélection d'une autre plage ou d'un autre chapitre	
titre	50
Reprise de la lecture au point d'interruption	50
Zoom	50
Répétition	50
Répéter A-B	50
Ralenti	50
Programme	50
Recherche avant/arrière	50
Recherche par heure et recherche par numéro de	
chapitre/piste	51
Affichage des informations pendant la lecture ...	51
Fonctions propres aux disques	51
Lecture d'un titre	51
Angle de vue	51
Modification de la langue audio	51
Modification du canal audio	51
Sous-titres	51
Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG	51
Généralités	51
Fonctions propres au format JPEG	51
Fonction d'aperçu	51
Zoom	52
Modes de lecture des diaporamas	52
Lecture avec angles de vue multiples	52
Lecture d'un disque DivX	52

Options du menu système

Fonctionnalités principales	53
SYSTEM SETUP (Configuration système)	53
TV SYSTEM (Système TV)	53
SCREEN SAVER (Économiseur d'écran)	53
TV TYPE (Type TV)	53
PASSWORD (Mot de passe)	53
RATING (Niveau parental)	54
DEFAULT (Par défaut)	54
DIVX[R] VOD	54
CONFIGURATION DE LA LANGUE	54
VIDEO SETUP (Configuration vidéo)	54
COMPONENT (Composantes)	54
TV MODE (Mode TV)	54
BRIGHTNESS (Luminosité)	54
CONTRAST (Contraste)	54
HUE (Teinte)	54
SATURATION	54
CONFIGURATION AUDIO	55
DIGITAL OUT (Sortie numérique)	55
DOWNMIX	55
3D PROCESSING (Traitement 3D)	55
LPCM	55
NIGHT MODE (Mode nuit)	55

Réception DAB

Réglage DAB initial	56
Réglage d'une station	56
Réglage d'une station secondaire	56
Réglage ultérieur	56
Syntonisation manuelle	56
Affichage des informations DAB	56
DLS (Dynamic Label Segment)	57
Puissance du signal	57
PTY (type d'émission)	57
Mode et débit	57
Nom du multiplex	57
Heure et date	57
Programmation des stations DAB	57
Sélection de stations DAB présélectionnées	57
Réinitialisation de la chaîne	57

Autres fonctions

Réception radio	58
Réglage des stations radio	58
Présélection des stations radio	58
Écoute de stations radio présélectionnées	58
RDS	58
Réglage de l'horloge RDS	58
Réglage de l'horloge	59
Réglage du réveil programmable	59
Réglage du programmeur	59
Réglage du réveil programmable	59
Utiliser un périphérique USB de stockage ...	60
Mettre en lecture un périphérique USB de	
stockage	60

Caractéristiques techniques 61

Specifications 62

Se débarrasser de votre produit usagé

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.



Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est attaché à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.

Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine.

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome

Ce produit est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radioélectriques.

Accessoires fournis

- Télécommande munie de deux piles AAA
- Antenne FM/DAB
- Câble vidéo composite (jaune)
- Ce manuel d'utilisation et un guide de démarrage rapide

En cas d'élément manquant ou endommagé, contactez votre revendeur ou Philips.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été omis. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Installation

- Placez l'appareil sur une surface plane, rigide et stable.
- Dans un meuble, prévoyez environ 10 cm d'espace libre autour du lecteur pour une ventilation adéquate.
- Évitez de soumettre le lecteur à des températures extrêmes ou des conditions humides.
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Aucune flamme nue, par exemple des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.
- Veillez à ne pas entraver la ventilation en couvrant les orifices de ventilation avec des objets, par exemple des journaux, nappes, rideaux, et.

Entretien

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur, en ligne droite.
- Protégez le lecteur, les piles et les disques contre l'humidité, la pluie, le sable et les températures élevées (provoquées par un dispositif de chauffage ou la lumière directe du soleil). Laissez toujours le tiroir-disque fermé pour éviter le dépôt de poussière sur la lentille.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques (vinyles).
- La lentille risque de s'embuer lorsque le lecteur est déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud, ce qui rendra la lecture des disques impossible. Laissez le lecteur dans un environnement chaud, le temps que l'humidité s'évapore.



Sécurité d'écoute

Écoutez à volume moyen.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez, ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation des écouteurs peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

À propos Diffusion Audionumériques (DAB)

La radio numérique DAB est une nouvelle technologie de radiodiffusion via un réseau d'émetteurs terrestres. Elle offre aux auditeurs une multitude d'options et d'informations, avec une qualité de son impeccable, sans grésillement.

- Cette technologie permet au récepteur de se caler sur le plus fort niveau de signal qu'il trouve.
- Avec les stations numériques DAB, il n'est plus nécessaire de mémoriser les numéros des fréquences; les postes de radio se règlent en fonction des noms des stations.

Qu'est-ce qu'un multiplex?

Le fonctionnement de la radio numérique est fondé sur un seul bloc de fréquences appelé multiplex. Chaque multiplex fonctionne au sein d'une gamme de fréquences, telle que la Bande III pour les émissions DAB.

Remarque:

- *Vous recevrez uniquement ces stations dans votre zone de transmission.*

Émetteurs DAB et DLS

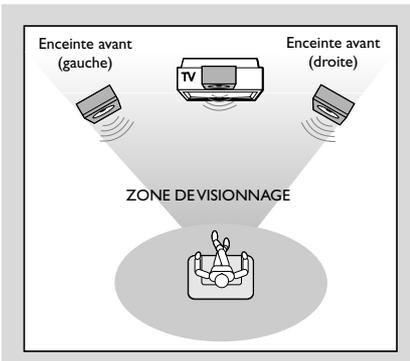
Chaque émetteur DAB (ou opérateur multiplex) fournit également des données audio et textuelles. Certains programmes sont pris en charge par le radiotexte DLS (Dynamic Label Segments). Il s'agit de données que vous pouvez lire lorsqu'elles défilent sur votre affichage radio DAB. Certaines stations émettent, par exemple, les dernières nouvelles, des informations routières.

Pour obtenir plus d'informations concernant les retransmissions et services offerts par la radio numérique, consultez: www.drdb.org

IMPORTANT !

- La plaquette signalétique se trouve en dessous du système.
- Avant de brancher l'adaptateur CA à la prise secteur, assurez-vous que toutes les autres connexions ont été effectuées.
- Ne procédez jamais à des raccordements lorsque l'appareil est sous tension.

Étape 1 : Positionnement des enceintes



Disposez les enceintes avant gauche et droite à distance égale du téléviseur et à un angle d'environ 45 degrés par rapport à la position d'écoute.

Remarque :

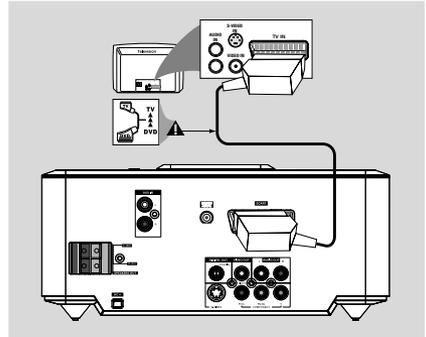
- Pour éviter les interférences magnétiques, ne placez pas les enceintes avant trop près du téléviseur.
- Assurez-vous que la ventilation est adéquate autour du lecteur de DVD.

Étape 2: Raccordement du téléviseur

IMPORTANT !

- Choisissez une connexion vidéo parmi les options suivantes, en fonction des caractéristiques de votre téléviseur.
- Connectez directement le lecteur de DVD au téléviseur.
- La connexion péritel permet de bénéficier des fonctions audio et vidéo du lecteur de DVD.

Utilisation de la prise péritel

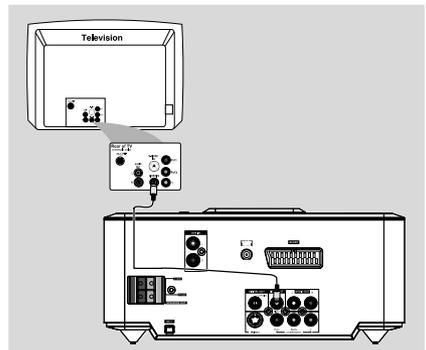


- Utilisez le câble péritel (noir) pour relier la prise péritel du lecteur de DVD aux entrées péritel (**SCART**) correspondantes du téléviseur (câble non fourni).

Remarque :

- Veillez à relier l'extrémité TV du câble péritel au téléviseur et l'extrémité DVD du câble péritel au lecteur de DVD.

Utilisation de la prise vidéo composite

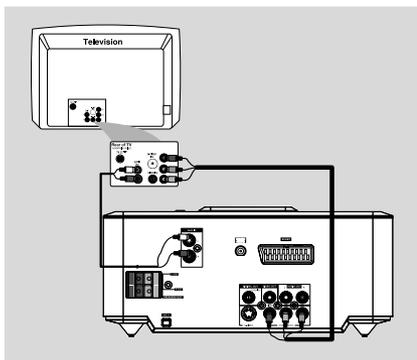


- 1 Raccordez le connecteur **VIDEO OUT** de l'appareil à l'entrée vidéo du téléviseur (à savoir AV In, Video In, Composite ou Baseband) à l'aide d'un câble vidéo composite (jaune).
- 2 Pour écouter les chaînes TV via le lecteur de DVD, raccordez les entrées **AUX IN (L/R)** aux sorties **AUDIO OUT** correspondantes du téléviseur à l'aide de câbles audio (blanc/rouge).

Utilisation des prises vidéo composantes (Y Pb Pr)

IMPORTANT !

– Pour obtenir une qualité vidéo en balayage progressif, vous avez besoin d'un câble Y Pb Pr et d'un téléviseur doté de la fonction de balayage progressif.



- 1 Raccordez les prises **Y Pb Pr** du lecteur de DVD aux entrées vidéo composantes correspondantes (à savoir Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) du téléviseur à l'aide de câbles vidéo composantes (rouge/bleu/vert, non fournis).
- 2 Pour écouter les chaînes TV via le lecteur de DVD, raccordez les entrées **AUX IN (L/R)** aux sorties **AUDIO OUT** correspondantes du téléviseur à l'aide de câbles audio (blanc/rouge).
- 3 Si votre téléviseur est doté de la fonction de balayage progressif (le téléviseur doit indiquer Progressive Scan ou ProScan), reportez-vous au manuel d'utilisation de celui-ci pour activer le balayage progressif. Pour obtenir de plus amples informations sur la fonction de balayage progressif du lecteur de DVD, reportez-vous à la section « Mise en route - Configuration de la fonction de balayage progressif ».

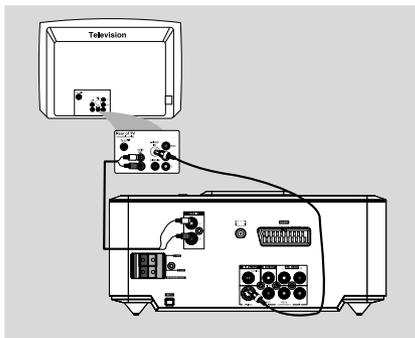
Remarques:

– Si votre téléviseur n'est pas doté de la fonction de balayage progressif, aucune image n'apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande pour quitter le menu système, puis sur les touches **DISC** et **1** pour désactiver le mode de balayage progressif.

Connexion via l'entrée S-Vidéo

IMPORTANT !

– Si vous utilisez un câble S-Vidéo pour la lecture de DVD, vous devrez modifier les réglages de la sortie vidéo de l'appareil en conséquence.

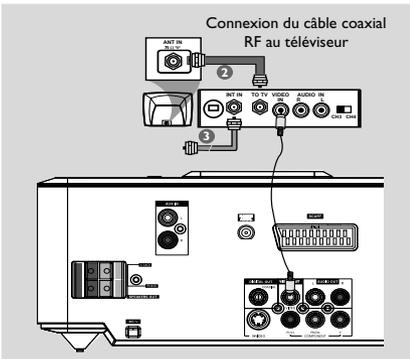


- 1 Reliez la prise (**S-VIDEO**) du lecteur de DVD à l'entrée S-Vidéo (Y/C ou S-VHS) du téléviseur à l'aide d'un câble S-Vidéo (non fourni).
- 2 Pour écouter les chaînes TV via le lecteur de DVD, raccordez les entrées **AUX IN L/R** aux sorties **AUDIO OUT** correspondantes du téléviseur à l'aide de câbles audio (blanc/rouge, non fournis).

Utilisation d'un modulateur RF externe

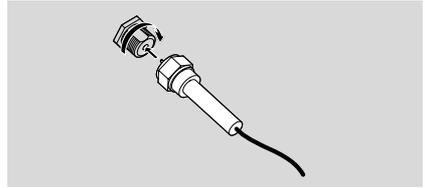
IMPORTANT !

– Si votre téléviseur est équipé d'une seule entrée d'antenne (75 ohms ou RF In), il vous faut un modulateur RF pour pouvoir y visionner un DVD. Contactez votre revendeur d'électronique ou Philips pour obtenir de plus amples informations sur le fonctionnement et la disponibilité des modulateurs RF.



- 1 À l'aide du câble vidéo composite (jaune), branchez la prise **VIDEO OUT** du lecteur de DVD sur l'entrée vidéo du modulateur RF.
- 2 Reliez la prise ANTENNA OUT ou TO TV du modulateur RF à l'entrée Antenna IN du téléviseur à l'aide d'un câble coaxial RF (non fourni).
- 3 Connectez le signal de service de l'antenne ou du câble TV à l'entrée ANTENNA IN ou RF IN du modulateur RF. (Si le signal est connecté au téléviseur, déconnectez-le.)

Étape 3 : connexion de l'antenne FM/DAB



- 1 Branchez l'antenne DAB/FM fournie sur la prise « DAB/FM AERIAL » à l'arrière du lecteur de DVD.
- 2 Serrez l'écrou sur le connecteur de l'antenne pour garantir un raccordement fiable.
- 3 Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.

Remarque :

– Veillez à aligner l'entrée du connecteur de l'antenne avec l'orifice de la prise « DAB/FM AERIAL ».

Étape 4: Branchement du cordon d'alimentation

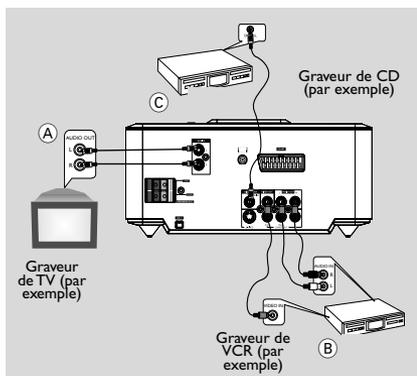
Une fois tous les raccordements effectués, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

Ne procédez jamais à des raccordements lors que l'appareil est sous tension.

Supplément : connexion d'un équipement auxiliaire

IMPORTANT !

- Certains disques sont protégés en copie. Il est impossible d'enregistrer un disque via un système d'enregistrement numérique ou un magnétoSCOPE.
- Lors des branchements, vérifiez que les couleurs des câbles correspondent aux couleurs des prises.
- Reportez-vous toujours aux consignes de connexion et aux conseils du manuel d'utilisation de l'autre appareil.



Affichage et écoute de contenu provenant d'autres appareils (A)

- Reliez les prises **AUX IN R/L** de l'appareil aux prises **AUDIO OUT** des autres appareils audiovisuels (par exemple téléviseur, magnétoSCOPE, lecteur de DVD ou platine de cassette).
Avant de faire fonctionner l'appareil, appuyez sur **SOURCE** sur la face avant et sélectionnez **AUX**, ou appuyez sur la touche **AUX** de la télécommande et activez la source d'entrée.

Utilisation du magnétoSCOPE pour enregistrer des DVD (B)

- Reliez l'une des prises **VIDEO** de l'appareil à la prise **VIDEO IN** correspondante et les prises **LINE OUT R/L** aux prises **AUDIO IN** du magnétoSCOPE. Cela vous permet d'effectuer des enregistrements stéréo analogiques (deux voies, droite et gauche).

Enregistrement (numérique) (C)

- Reliez la prise **COAXIAL** d'un système d'enregistrement numérique.
Avant de commencer, sélectionnez l'option dans **DIGITAL AUDIO SETUP** (Configuration audio numérique) correspondant à la connexion audio.

Connexion supplémentaire : connexion d'un périphérique USB ou d'une carte mémoire

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.

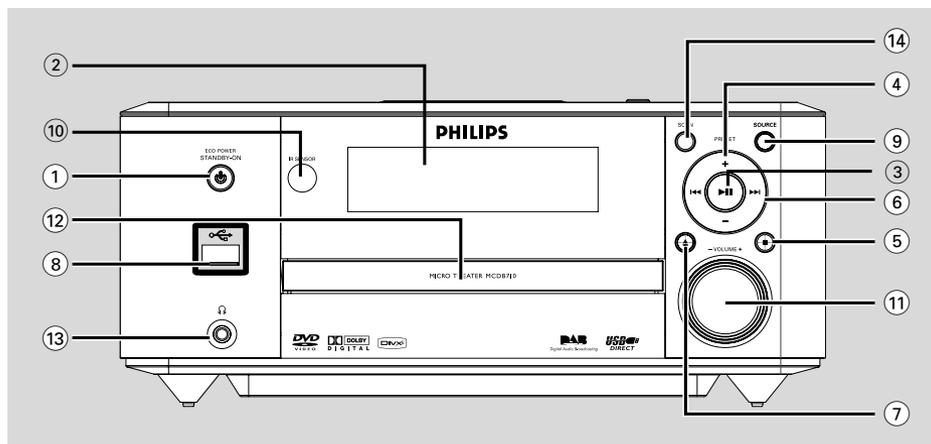
- Insérez la fiche du périphérique USB dans la prise ➡ de l'appareil.

Pour les appareils avec un câble USB :

- 1 Insérez une extrémité du câble USB dans la prise ➡ de l'appareil.
- 2 Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB.

Pour la carte mémoire :

- 1 Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte.
- 2 Branchez le lecteur de cartes sur la prise ➡ de l'appareil à l'aide d'un câble USB.



Lecteur de DVD et amplificateur de puissance

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**

 - permet d'allumer l'appareil ou de le mettre en mode veille Éco/veille normale.

- ② **Affichage**

 - affiche des informations relatives à l'état du lecteur de DVD.

- ③ **▶ ||**

 - permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
 - DAB : appuyez sur ce bouton pour sélectionner une option.
 - DAB : maintenez ce bouton enfoncé pour démarrer le réglage manuel.

- ④ **PRESET +/-**

 - (FM/DAB sur la chaîne uniquement) permet de sélectionner une présélection radio.

- ⑤ **■**

 - permet d'arrêter la lecture du disque ou d'effacer un programme.
 - en mode Démo (sur l'appareil uniquement), permet d'activer/désactiver la démonstration.

- ⑥ **◀◀ / ▶▶**

 - Disque :**

 - permet de passer au chapitre/au titre/à la piste précédent(e)/suivant(e).

 - Tuner:**

 - permet de régler le radio sur une fréquence supérieure/inférieure.

- appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée, puis relâchez-la pour lancer la recherche automatique d'une fréquence radio supérieure ou inférieure.

DAB:

- permet de sélectionner un canal.
- ⑦ **▲**

 - permet d'ouvrir ou de fermer le tiroir-disque.

- ⑧ **🔌 USB DIRECT**

 - prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB.

- ⑨ **SOURCE**

 - permet de sélectionner l'une des sources audio : FM/DAB, DISC, USB ou AUX.
 - permet d'allumer l'appareil.

- ⑩ **IR SENSOR**

 - pointez la télécommande vers ce capteur.

- ⑪ **VOLUME +/-**

 - permet de d'augmenter ou de diminuer le volume.
 - permet de régler les heures et les minutes en mode de réglage de l'horloge et du programmateur.
 - permet d'activer ou de désactiver la minuterie.

- ⑫ **Tiroir-disque**
- ⑬ **🎧**

 - Permet de brancher un casque.

- ⑭ **SCAN**

 - permet de lancer le balayage du service DAB.

Présentation des fonctions

Télécommande

①

- permet d'allumer l'appareil ou de le mettre en mode veille Éco/veille normale.

② Pavé numérique (0-9)

- entre un numéro de piste/titre/chapitre de disque.
- permet de sélectionner directement une présélection radio DAB.

③ PROGRAM

- DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: permet d'accéder au menu de programmation.

- Picture CD : permet de sélectionner un mode diaporama pendant une lecture.
- FM/DAB: permet de programmer des présélections radio.

④ SOURCE

- permet de sélectionner l'une des sources audio : TUNER, DISC, USB ou AUX.

⑤ SYSTEM MENU (mode disque uniquement)

- permet d'accéder au menu système et de le quitter.

⑥ DISC MENU (mode disque uniquement)

- DVD/VCD: permet d'accéder au menu du contenu du disque et de le quitter.
- VCD2.0: permet d'activer ou de désactiver le mode de commande de lecture.

⑦

Tuner

- appuyez pour sélectionner progressivement une fréquence radio inférieure/supérieure.
- appuyez sur la touche, maintenez-la enfoncée, puis relâchez-la pour lancer la recherche automatique d'une fréquence radio supérieure ou inférieure.

Disc/USB

- Permet d'effectuer un retour ou une avance rapide.
- En mode DISC (Disque), permet de sélectionner une direction de déplacement dans le menu du disque ou la barre du menu système.

⑧

- En mode DISC (Disque), permet de sélectionner une direction de déplacement dans le menu du disque ou la barre du menu système.

⑨ OK/ENTER

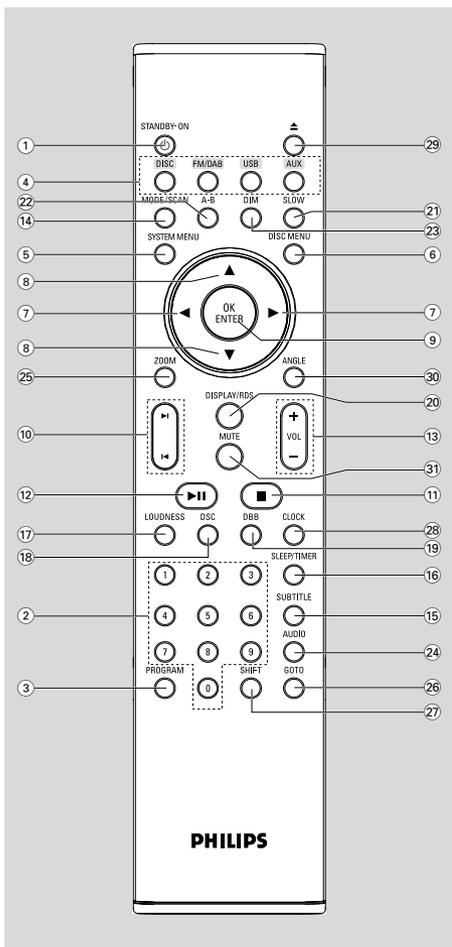
- Permet de quitter ou de confirmer la sélection.
- DAB : appuyez sur cette touche pour confirmer une option.

⑩

- Disc: permet de passer au chapitre/au titre/à la piste précédent(e)/suivant(e).
- Tuner: permet de choisir une présélection radio.
- DAB : permet de sélectionner un canal.

⑪

- En mode DISC/USB (Disque/USB), permet d'arrêter la lecture ou d'annuler une programmation.



12 ►II

- DISC/USB: pour démarrer ou interrompre provisoirement la lecture du disque.

13 VOL +/-

- permet de d'augmenter ou de diminuer le volume.
- permet de régler les heures et les minutes en mode de réglage de l'horloge et du programmateur.
- Permet de sélectionner une source en mode de réglage du programmateur.

14 MODE/SCAN

- permet de sélectionner différents modes de répétition ou le mode de lecture aléatoire pour un disque.
- permet de lancer le balayage du service DAB.

15 SUBTITLE

- permet de sélectionner la langue de sous-titrage.

16 SLEEP/TIMER

Mode de veille

- permet de régler l'heure de mise sous tension automatique du système.

Mode actif

- permet de régler la fonction d'arrêt automatique (automatiquement désactivée).

17 LOUDNESS

- permet d'activer ou de désactiver le réglage automatique du niveau sonore.

18 DSC

- permet de sélectionner les différents préréglages de l'égalisateur (Classic Mode (Mode classique), Jazz Mode (Mode jazz), Rock Mode (Mode rock), Pop Mode (Mode pop) ou Flat Mode (Mode neutre)).

19 DBB

- active ou désactive le renforcement des basses.

20 DISPLAY/RDS

- permet d'afficher des informations sur le téléviseur pendant la lecture.
- DAB : permet d'afficher les informations DAB.
- DAB : maintenez cette touche enfoncée pour réinitialiser la chaîne.
- FM : permet d'afficher les informations RDS.

21 SLOW

- permet de sélectionner plusieurs modes de lecture lente pour un VCD/SVCD/DVD.

22 A-B

- VCD/CD/USB : permet de répéter un passage précis dans une piste.
- DVD : permet de répéter un passage précis dans un disque.

23 DIM

- permet de sélectionner un niveau de luminosité différent pour l'afficheur.

24 AUDIO

VCD

- permet de régler un mode audio [Stereo (Stéréo), Mono-Left (Mono-gauche) ou Mono-Right (Mono-droite)].

DVD

- permet de sélectionner une langue audio.

25 ZOOM

- DVD/VCD/CD photo : permet d'agrandir ou de réduire une photo ou une image active sur le téléviseur.

26 GOTO

- En mode DISC (Disque), permet d'effectuer une recherche rapide dans un disque en entrant une durée, un titre, un chapitre ou une piste.

27 SHIFT

- permet la saisie d'un nombre supérieur à 10 (utilisé avec les touches numériques).

28 DS/CLOCK

Mode de veille

- *- permet de régler l'horloge de l'appareil.

Mode de lecture

- permet d'afficher l'horloge de l'appareil.

29 ▲

- permet d'ouvrir ou de fermer le tiroir-disque.

30 ANGLE

- permet de sélectionner un angle de vue pour un DVD.

31 MUTE

- Permet d'interrompre ou de reprendre la production de son.

Remarques sur la télécommande :

- **Commencez par sélectionner la source à commander en appuyant sur l'une des touches de source (DISC ou FM/DAB, par exemple) de la télécommande.**
- **Sélectionnez la fonction de votre choix (► II, ◀▶ par exemple).**

Étape 1: Insertion des piles dans la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez deux piles AAA en respectant les signes de polarité (+/-) du compartiment.
- 3 Fermez le couvercle.

Utilisation de la télécommande pour commander le lecteur

- 1 Dirigez la télécommande vers le capteur infrarouge de la face avant de l'appareil.
- 2 Ne placez aucun objet entre la télécommande et le lecteur de DVD en cours de fonctionnement.

ATTENTION !

- **Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.**
- **N'utilisez pas simultanément des piles épuisées et neuves ou des piles de différents types.**
- **Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.**

Étape 2: Configuration du téléviseur

IMPORTANT!

Vérifiez que vous avez effectué tous les branchements nécessaires (voir « Raccordement du téléviseur »).

- 1 Allumez le lecteur de DVD, puis sélectionnez la source DISC (voir « Mise sous tension/hors tension de l'appareil »).
- 2 Allumez le téléviseur, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat. Le téléviseur doit afficher l'écran Philips DVD bleu.

Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)

IMPORTANT!

Avant d'activer la fonction de balayage progressif, vous devez :

- 1) vérifier si votre téléviseur prend en charge les signaux de balayage progressif ;
- 2) vérifier que le lecteur de DVD est raccordé au téléviseur via la prise Y Pb Pr (voir « Connexions - Étape 2 : raccordement du téléviseur - Utilisation des prises vidéo composantes).

- 1 Allumez votre téléviseur.
- 2 Désactivez le balayage progressif sur votre téléviseur ou activez le balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur).
- 3 Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** \odot pour mettre le lecteur de DVD sous tension.
- 4 Sélectionnez le canal d'entrée vidéo adéquat.
→ L'écran DVD d'arrière-plan s'affiche.
- 5 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur \blacktriangleleft \blacktriangleright pour sélectionner VIDEO SETUP (Configuration vidéo).
- 7 Réglez l'option TV MODE (Mode TV) sur P-SCAN, puis appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.
→ Le menu d'instructions s'affiche à l'écran.
- 8 Appuyez sur \blacktriangleleft \blacktriangleright pour sélectionner OK dans le menu, puis appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.
Une image déformée s'affiche à l'écran jusqu'à l'activation du mode de balayage progressif du téléviseur.
- 9 Activez le mode de balayage progressif du téléviseur (reportez-vous au manuel d'utilisation de celui-ci).
→ Un autre menu de confirmation s'affiche à l'écran du téléviseur.
- 10 Appuyez sur \blacktriangleleft \blacktriangleright pour sélectionner OK dans le menu, puis appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.
→ Vous avez terminé la configuration et bénéficiez désormais d'une image de haute qualité.

Désactivation manuelle du balayage progressif

- Si l'image déformée ne disparaît pas, cela signifie peut-être que le téléviseur connecté ne prend pas en charge les signaux de balayage progressif et que ce mode a été activé par erreur. Vous devez restaurer le format entrelacé.
- ❶ Désactivez le balayage progressif sur votre téléviseur ou activez le balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur).
- ❷ Appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande pour quitter le menu système, puis sur les touches **DISC** et **1** pour désactiver le mode de balayage progressif.
→ L'écran DVD d'arrière-plan bleu s'affiche à l'écran.

Remarques:

- *En mode de lecture normale et lorsque le mode de balayage progressif est activé, vous pouvez désactiver ce dernier en appuyant sur la touche DISC et sur 1.*

Étape 3: Définition de la langue

- ❶ En mode d'arrêt ou durant la lecture, appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- ❷ Appuyer sur les touches ◀▶/▲/▼ sur la télécommande pour sélectionner votre option préférée.
→ Passez à LANGUAGE SETUP (Configuration de la langue) et appuyez sur ▼.
→ Aller à l'un des paramètres suivants et appuyer sur ▶.

{OSD LANGUAGE} (Langue OSD)

[Affichage à l'écran]

Permet de changer la langue affichée sur l'écran du téléviseur. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

AUDIO LANG (Langue audio - DVD uniquement)

Permet de changer la langue des sous-titres. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

SUBTITLE LANG (Langue des sous-titres - DVD uniquement)

Permet de changer la langue de la piste sonore. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

MENU LANG (Langue du menu - DVD uniquement)

Permet de sélectionner la langue pour le menu DVD.

Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée (sauf pour «OSD»).

- ❸ Appuyer sur ▲/▼ pour sélectionner une langue et appuyer sur **OK/ENTER**.
- ❹ Répéter les **étapes 2 et 3** pour les autres réglages.

Pour retirer le menu

Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

Fonctionnalités principales

Mise sous tension/hors tension de l'appareil

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** .
→ Le message « Welcome to PHILIPS Audio » (Bienvenue chez Philips Audio) s'affiche brièvement. L'appareil se règle automatiquement sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur la touche **DISC, FM/DAB, USB** ou **AUX** de la télécommande.
→ L'appareil se règle ensuite automatiquement sur la dernière source sélectionnée.

Pour faire passer l'appareil en mode veille

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** .

Sélection du mode veille Éco

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON**  en mode actif.
→ L'appareil entre en mode veille d'économie d'énergie (le voyant Eco Power est allumé) ou en mode veille normale avec l'affichage de l'horloge.
- Les réglages audio interactifs, la dernière source sélectionnée et les présélections du tuner sont mémorisés par le lecteur.
- Si l'appareil est en mode veille normale avec affichage de l'horloge, appuyez sur la touche **ECO POWER/STANDBY-ON**  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes minimum pour passer en mode veille d'économie d'énergie ou vice versa.

Réglage du volume

Tournez le sélecteur **VOLUME (-/+)** dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande) pour augmenter ou réduire le volume sonore.
→ « Volume = XX » apparaît sur l'afficheur. "XX" correspond au niveau du volume.

Pour couper temporairement le son

- Appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande.
→ La lecture continue sans le son et le message « Muting » (Coupure du son) clignote.

- Pour activer la reproduction du son, vous pouvez :
 - appuyer de nouveau sur **MUTE** ;
 - régler les commandes du volume ;
 - changer de source.

Pour l'écoute au casque

- Connectez la fiche du casque dans la prise  située à l'avant de la chaîne.
→ Les hauts-parleurs sont alors coupés.

Réglage du son

Les fonctions audio DBB, DSC et LOUDNESS (Intensité) ne peuvent pas être activées en même temps.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB améliore le niveau de basses.

- Appuyez sur la touche **DBB** de la télécommande pour activer/désactiver la fonction DBB.
→ Certains disques sont enregistrés en modulation haute, ce qui provoque une distorsion à volume élevé. Dans ce cas, désactivez DBB ou baissez le volume.

DSC (Digital Sound Control)

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **DSC** de la télécommande pour sélectionner l'une des options suivantes : Classic Mode (Mode classique), Jazz Mode (Mode jazz), Rock Mode (Mode rock), Pop Mode (Mode pop) ou Flat Mode (Mode neutre).

LOUDNESS (Intensité)

- Appuyez sur la touche **LOUDNESS** de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction LOUDNESS (Intensité).
→ Les messages « Loudness On » (Intensité activée) ou « Loudness Off » (Intensité désactivée) s'affichent brièvement lors de l'activation ou de la désactivation de cette fonction.

Diminution de l'éclairage de l'afficheur

- Appuyez plusieurs fois sur **DIM** pour sélectionner le niveau de luminosité de l'afficheur.

IMPORTANT!

- Suivant le DVD ou CDVIDÉO, certaines fonctions peuvent être différentes ou restreintes.
- Ne forcez pas le tiroir-disque et n'y insérez pas autre chose que des disques, au risque de causer des dysfonctionnements au niveau du lecteur.
- Si l'icône d'erreur (🚫) apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que la fonction correspondante n'est pas disponible sur le disque inséré ou à cette étape.

Codes de région

Les DVD doivent porter l'étiquette illustrée ci-dessous pour pouvoir être lus sur ce lecteur de DVD. Vous ne pouvez pas lire de disques destinés à d'autres régions.



Remarque:

– Si vous ne parvenez pas à lire un disque, remplacez-le par un autre. Les disques mal formatés ne peuvent pas être lus par ce lecteur de DVD.

Lecture des disques

- 1 Reliez les cordons d'alimentation de l'appareil et du téléviseur (ou tout récepteur stéréo ou AV optionnel) à une prise secteur.
- 2 Mettez le téléviseur sous tension, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat (voir « Configuration du téléviseur »).
- 3 Appuyez sur la touche **ECO POWER/STANDBY-ON** (🔌) sur la face avant du lecteur de DVD ou sur la touche (🔌) de la télécommande.
→ Le téléviseur doit afficher l'écran Philips DVD bleu.
- 4 Appuyez sur la touche ▲ pour ouvrir le tiroir-disque, puis placez-y un disque. Appuyez de nouveau sur cette touche pour refermer le tiroir-disque.
→ Assurez-vous que la face imprimée est vers le haut.

- 5 La lecture démarre automatiquement (suivant le type de disque).
→ Si le menu du disque s'affiche à l'écran du téléviseur, reportez-vous à la section « Utilisation du menu du disque ».
→ Si le disque est verrouillé par le contrôle parental, saisissez le code à quatre chiffres (Reportez-vous à la section SYSTEM SETUP (Configuration système)).
- 6 À tout moment, il vous suffit d'appuyer sur ■ pour arrêter la lecture.

Utilisation du menu du disque

En fonction du disque chargé, il est possible qu'un menu s'affiche à l'écran du téléviseur.

Pour sélectionner une fonction de lecture ou une autre option :

- Utilisez les touches ◀▶▲▼ et **OK/ENTER** ou le pavé numérique (0-9) de la télécommande.
→ La lecture commence automatiquement.

Pour accéder au menu ou pour le quitter

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande.

Pour les VCD dotés de la fonction PBC (contrôle de lecture - version 2.0 uniquement)

La fonction PBC vous permet de lire les CD vidéo de manière interactive, par le biais du menu affiché à l'écran.

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** pendant la lecture.
→ Si le PBC était activé, il est désactivé et la lecture continue.
→ Si le PBC était désactivé, il est activé et vous retournez à l'écran du menu.

Commandes de lecture principales

Suspension de la lecture (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Appuyez sur la touche ▶|| pendant la lecture.
→ La lecture est interrompue et le son est coupé.

Utilisation de disques

- Appuyez de nouveau sur la touche **▶||** pour reprendre l'enregistrement.

Sélection d'une autre plage ou d'un autre chapitre/titre (DVD/VCD/DivX/CD)

- Appuyez sur la touche **▶▶|** de l'appareil (ou la touche **▶|** de la télécommande) pendant la lecture pour passer au chapitre ou à la piste suivante.
- Appuyez sur la touche **◀◀|** de l'appareil (ou la touche **◀|** de la télécommande) pour passer au chapitre ou à la piste précédente.
- Pour passer directement à un chapitre, à une piste ou à un titre précis, saisissez le numéro du chapitre/de la piste/du titre à l'aide du pavé numérique (0-9).

Reprise de la lecture au point d'interruption (DVD/VCD/CD)

- En mode d'arrêt et lorsqu'un disque n'a pas été retiré, appuyez sur la touche **▶||**.

Pour annuler le mode de reprise :

- En mode d'arrêt, appuyez de nouveau sur la touche **■**.

Zoom (DVD/VCD/DivX/JPEG)

La fonction de zoom permet d'agrandir l'image vidéo pendant la lecture.

- Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **ZOOM** pour agrandir ou réduire la taille de l'image vidéo pendant la lecture.
- Appuyez sur la touche **◀▶▲▼** pour déplacer sur l'écran du téléviseur.

Répétition (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **MODE/SCAN** pour choisir un mode de répétition pendant la lecture.

Répéter A-B (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- Appuyez sur la touche **A-B** au point de départ choisi.
- Appuyez de nouveau sur **A-B** au point final choisi.
→ Les points A et B peuvent uniquement être définis au sein d'un même chapitre ou d'une même piste.
→ La section est maintenant répétée en boucle.
- Pour quitter la séquence, appuyez de nouveau sur **A-B**.

Ralenti (DVD/VCD)

- Appuyez sur **SLOW** lors de la lecture pour sélectionner la vitesse de votre choix : SF 1/2, SF 1/3, SF 1/4, SF 1/5, SF 1/7 ou PLAY (vitesse normale).
→ Le son est désactivé.
- Pour retourner à la vitesse normale, appuyez sur **▶||**.

Programme (sauf CD photo)

Cette fonction vous permet de sélectionner vos pistes/chapitres préférés afin de les lire dans la séquence de votre choix.

- Appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande pour activer le mode de programmation.
- Introduisez directement les numéros des pistes ou des chapitres à l'aide du pavé numérique 0-9.
- Déplacez le curseur en appuyant sur **◀▶▲▼** pour sélectionner PLAY (Lecture).
- Appuyez sur **OK/ENTER** pour démarrer la lecture.

Recherche avant/arrière (DVD/VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- Appuyez sur la touche **◀/▶** de la télécommande en cours de lecture pour sélectionner la vitesse désirée: 2X, 4X, 8X ou 20X (avant ou arrière).
- Pour retourner à la vitesse normale, appuyez sur **▶||**.

Recherche par heure et recherche par numéro de chapitre/piste (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Appuyez sur **GOTO** jusqu'à ce que la fenêtre de modification de l'heure ou du numéro de chapitre/piste s'affiche.
- 2 Introduisez les heures, les minutes et les secondes de gauche à droite dans la zone de modification de l'heure à l'aide des touches numérotées de la télécommande.

OU

Entrez le numéro de chapitre/piste dans la boîte de modification des chapitres/pistes à l'aide du pavé numérique de la télécommande.

Affichage des informations pendant la lecture (sauf CD photo)

- 1 En cours de lecture, appuyez sur **DISPLAY/RDS** pour afficher les informations du disque sur l'écran du téléviseur.

Fonctions propres aux disques

Lecture d'un titre (DVD)

- 1 Appuyez sur **DISC MENU**.
→ Le menu des titres du disque apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Utilisez **▲ ▼ ▲ ▼** ou le pavé numérique (0-9) pour sélectionner une option de lecture.
- 3 Appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.

Angle de vue (DVD)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **ANGLE** pour sélectionner un angle de vue différent.

Modification de la langue audio (pour les DVD enregistrés dans plusieurs langues)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner d'autres langues audio.

Modification du canal audio (VCD/DivX uniquement)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio disponibles sur le disque [MONO LEFT (MONO GAUCHE), MONO RIGHT (MONO DROITE) MIX-MONO ou STEREO].

Sous-titres (DVD)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE** pour sélectionner d'autres langues de sous-titres.

Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG

Généralités

- 1 Chargez un disque MP3/WMA/JPEG.
→ Un menu du disque de données apparaît sur l'écran du téléviseur et la lecture commence automatiquement à partir de la première piste (fichier).
- 2 Appuyez sur **◀** pour passer à la colonne des albums (dossiers) sur le côté gauche de l'écran du téléviseur. Ensuite, utilisez **▲/▼** pour sélectionner un album (dossier) et appuyez sur **OK/ENTER** pour l'ouvrir.
- 3 Appuyez sur **▶** pour passer à la colonne des pistes (fichiers) sur le côté droit de l'écran du téléviseur, puis utilisez **▲/▼** pour sélectionner une piste (fichier). Vous pouvez directement entrer un numéro de piste (fichier) à l'aide des touches numérotées (0-9).
- 4 Appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.
→ La lecture démarre à partir de la piste (fichier) sélectionnée jusqu'à la fin de l'album (dossier).

Fonctions propres au format JPEG

Fonction d'aperçu (JPEG)

Cette fonction affiche le contenu du dossier ouvert ou du disque.

- 1 Appuyez sur **■** pendant la lecture.
→ Douze miniatures s'affichent sur l'écran du téléviseur.

Utilisation de disques

- 2 Utilisez ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner l'une des photos/Diaporama et appuyez sur **OK/ENTER** pour lancer la lecture/le diaporama.

Pour accéder au menu des fonctions des touches de la télécommande

- 3 Utilisez ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner Menu et appuyez sur **OK/ENTER**.

Pour afficher les autres photos sur la page précédente/suivante

- 1 Appuyez sur ◀ / ▶.
- 2 Utilisez ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner Précédent ou Suivant et appuyez sur **OK/ENTER**.

Zoom (JPEG)

- Lors de la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** pour afficher l'image à différentes échelles.
- Servez-vous des touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour visionner l'image agrandie.

Modes de lecture des diaporamas

- En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **PROGRAM** de la télécommande pour sélectionner différents modes de lecture des diaporamas.

Lecture avec angles de vue multiples

- Pendant la lecture, appuyez sur ◀ ▶ ▲ ▼ pour faire pivoter la photo sur l'écran du téléviseur.

Lecture d'un disque DivX

Ce lecteur de DVD prend en charge la lecture des films au format DivX téléchargés sur l'ordinateur et gravés sur CD-R/RW (voir « Options du menu système-Code d'enregistrement DIVX(R) VOD » pour des informations complémentaires).

- 1 Chargez un disque DivX.
→ La lecture commence automatiquement.
Dans le cas contraire, appuyez sur ▶||
- 2 Si le film DivX comporte des sous-titres externes, le menu de sous-titrage s'affiche sur l'écran du téléviseur pour vous permettre de faire un choix.
- Dans ce cas, appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres.

- Si le disque DivX propose des sous-titres incrustés en plusieurs langues, appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titrage pendant la lecture.

Remarque :

- Les fichiers de sous-titres portant les extensions .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass sont pris en charge mais n'apparaissent pas dans le menu de navigation des fichiers.
- Le nom de fichier des sous-titres doit être identique au nom de fichier du film.

Fonctionnalités principales

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour accéder au menu Configuration.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une page à configurer.
- 3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une option.
- 4 Accédez au sous-menu en appuyant sur ▶ ou **OK/ENTER**.
- 5 Déplacez le curseur en appuyant sur ▲▼ pour mettre en surbrillance l'élément sélectionné.
→ Appuyez sur ◀▶ pour régler les valeurs.
- 6 Appuyez sur **OK/ENTER** pour confirmer.

Pour revenir au menu précédent

- Appuyez sur ◀.

Pour quitter le menu

- Appuyez de nouveau sur la touche **SYSTEM MENU**.
→ Les paramètres sont stockés dans la mémoire du lecteur si le lecteur est éteint.

Remarque:

- Certaines des fonctions des options du menu système sont décrites dans « Mise en route ».

SYSTEM SETUP (Configuration système)

TV SYSTEM (Système TV)

Sélectionnez le système couleur correspondant au téléviseur utilisé.

→ **NTSC**: sélectionnez cette option si le téléviseur connecté prend en charge le système NTSC. Le signal vidéo des disques PAL est modifié et l'image est au format NTSC.

→ **PAL**: sélectionnez cette option si le téléviseur connecté prend en charge le système PAL. Le signal vidéo des disques NTSC est modifié et l'image est au format PAL.

→ **AUTO**: sélectionnez cette option si le téléviseur connecté est multisystème. Le format de l'image correspondra au signal vidéo du disque.

SCREEN SAVER (Économiseur d'écran)

Cette fonction est utilisée pour activer ou désactiver l'économiseur d'écran.

→ **ON (Activé)**: en mode STOP (Arrêt), PAUSE ou NO DISC (Aucun disque), si aucune action n'est exécutée pendant 3 minutes, l'économiseur d'écran est activé.

→ **ON (Désactivé)**: l'économiseur d'écran est désactivé.

TV TYPE (Type TV)

Sélectionnez le rapport d'affichage du téléviseur à connecter:

→ **4:3 PS** (Panscan): si vous disposez d'un téléviseur classique et que votre DVD n'utilise pas le format écran large, utilisez cette option. L'image, dont une partie est automatiquement coupée, occupe toute la surface de l'écran du téléviseur.

→ **4:3 LB** (Letterbox): si vous disposez d'un téléviseur classique et que le DVD utilise le format écran large, sélectionnez cette option. Une image large comportant des bandes dans les parties supérieure et inférieure de l'écran du téléviseur.

→ **16:9** (Écran large): si vous disposez d'un téléviseur à écran large, sélectionnez cette option (vous devez également régler votre téléviseur sur « Plein écran ») lorsqu'elle est disponible sur un disque. Les préférences du disque seront utilisées.

PASSWORD (Mot de passe)

Entrez votre mot de passe à quatre chiffres pour activer ou désactiver le contrôle parental. Le mot de passe par défaut est 0000.

→ "  " s'affiche lorsque le contrôle parental est activé.

→ "  " s'affiche lorsque le contrôle parental est désactivé.

Options du menu système

RATING (Niveau parental)

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner RATING (Niveau parental).
- 2 Accédez au sous-menu en appuyant sur ►.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un niveau de contrôle parental pour le disque inséré.
→ Les DVD dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau sélectionné ne pourront être lus que si vous introduisez votre mot de passe et choisissez un niveau de contrôle supérieur.

DEFAULT (PAR DÉFAUT)

La fonction DEFAULT (Par défaut) vous permet de réinitialiser toutes les options, ainsi que vos réglages personnalisés. Notez que ces derniers seront effacés.

Attention !

– Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres par défaut sont rétablis.

DIVX[R]VOD

- 1 Dans la page SYSTEM SETUP (Configuration système), appuyez sur ▲/▼ pour mettre en surbrillance DIVX[R]VOD, puis appuyez sur ► ou **OK/ENTER** pour accéder au sous-menu, et enfin de nouveau sur **OK/ENTER** pour confirmer.
→ Le code d'enregistrement s'affiche.
- 2 Appuyez sur **OK/ENTER** pour quitter.
- 3 Ce code d'enregistrement permet d'acheter ou de louer des vidéos via le service DivX® VOD disponible à l'adresse www.divx.com/vod. Suivez les instructions et téléchargez la vidéo de votre PC sur un CD-R pour pouvoir la lire sur ce lecteur de DVD.

Remarques :

- Les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur ce lecteur de DVD.
- La fonction de recherche par heure n'est pas accessible durant la lecture d'un film au format DivX.

CONFIGURATION DE LA LANGUE

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mise en route - Étape 3 : Définition de la langue ».

VIDEO SETUP (Configuration vidéo)

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mise en route - Étape 3 : Définition de la langue ».

COMPONENT (Composantes)

Ce réglage n'est pas nécessaire si vous utilisez la prise **VIDEO** (jaune) pour raccorder la minichaîne DVD au téléviseur:

→ **S-VIDEO**: sélectionnez cette option si vous avez connecté la microchaîne DVD au téléviseur à l'aide de la prise S-Video.

→ **Pr/Cr Pb/CbY**: sélectionnez cette option si vous avez connecté la microchaîne DVD au téléviseur à l'aide des prises Component video (vidéo composantes).

TV MODE (Mode TV)

Sélectionne le mode de sortie vidéo P-SCAN ou entrelacé lorsque **Pr/Cr Pb/CbY** est sélectionné.

→ **PROGRESSIVE** (Progressif) et **INTERLACE** (Entrelacé).

BRIGHTNESS (Luminosité)

Règle le niveau de luminosité. Plage : 0-12.

CONTRAST (Contraste)

Règle le niveau de contraste. Plage : 0-12.

HUE (Teinte)

Règle le niveau de teinte. Plage : -6-+6.

SATURATION

Règle le niveau de saturation. Plage : 0-12.

CONFIGURATION AUDIO

DIGITAL OUT (Sortie numérique)

- **DIGITAL/OFF** (Numérique/désactivé) : désactive la sortie numérique.
- **DIGITAL/RAW** (Numérique/signal brut) : si vous avez raccordé votre sortie DIGITAL OUT à un récepteur/décodeur multicanal.
- **DIGITAL/PCM** (Numérique/PCM) : si votre récepteur ne décode pas le son multicanal.

DOWNMIX

Cette option permet de définir la sortie analogique stéréo du lecteur de DVD.

- **LT/RT**: sélectionnez cette option si votre lecteur de DVD est connecté à un décodeur Dolby Pro-Logic.
- **STEREO** (Stéréo) : sélectionnez cette option lorsque le son est restitué uniquement par les deux enceintes avant.
- **VSS**: sélectionnez cette option pour obtenir un son Virtual Surround.

3D PROCESSING (Traitement 3D)

Le traitement 3D permet de reproduire un son Surround virtuel avec deux enceintes seulement.

- **OFF** (Désactivé), **CONCERT** (Concert), **CHURCH** (Église), **PASSIVE** (Passif), **WIDE** (Étendu) et **LIVE** (En direct)

LPCM

Si vous raccordez le lecteur de DVD à un récepteur compatible PCM via la prise coaxiale, il vous faudra peut-être régler l'option LPCM.

Les disques sont enregistrés à une fréquence d'échantillonnage donnée. Plus ce taux est élevé, meilleure est la qualité du son.

- **48kHz**: lit un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
- **96kHz**: lit un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.
- **192kHz**: lit un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.

NIGHT MODE (Mode nuit)

- **OFF** (Désactivé) : sélectionnez cette option pour obtenir un son Surround avec un contraste musical complet.

→ **ON** (Activé) : sélectionnez cette option pour réduire l'amplitude sonore. Les niveaux sonores élevés sont réduits et les niveaux sonores faibles sont augmentés jusqu'à ce qu'ils soient audibles. Cette fonction est disponible pour les films en mode Dolby Digital seulement.

Réglage DAB initial

- Appuyez sur le bouton **SOURCE** en façade de la chaîne ou sur la touche **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner la source DAB.
 - La chaîne démarre un balayage rapide pour rechercher automatiquement tous les canaux disponibles en Bande III.
 - Si aucun service DAB n'est disponible, le message « 0 service found » (0 service trouvé) apparaît sur l'afficheur, suivi de « Service N/A ».
 - Si des services DAB sont disponibles, la chaîne mémorise toutes les stations détectées.
 - Une fois le balayage terminé, la chaîne diffuse la station sélectionnée dans la liste.

Remarques:

- *Veillez à déployer entièrement l'antenne FM/DAB avant de procéder au réglage DAB initial.*
- *N'appuyez sur aucune des touches fonctionnelles DAB pendant le balayage rapide, ou la chaîne abandonnerait le processus de balayage.*
- *Attendez que la chaîne termine le balayage rapide, ou aucune station DAB ne sera mémorisée.*

Réglage d'une station

- 1 Appuyez sur le bouton **◀◀ / ▶▶** en façade de la chaîne (ou sur la touche **◀ / ▶** de la télécommande) pour sélectionner la station souhaitée sur la liste.
- 2 Appuyez sur le bouton **▶ II** en façade de la chaîne (ou sur la touche **OK/ENTER** de la télécommande) pour confirmer.
 - Le message « Tuning... » (Réglage en cours...) apparaît sur l'afficheur lorsque la chaîne recherche la station de votre choix.

Réglage d'une station secondaire

Certaines stations peuvent être associées à une ou plusieurs stations secondaires. Si c'est le cas, le nom de la station est suivi du symbole « > ».

- Appuyez sur le bouton **▶ II** en façade de la chaîne (ou sur la touche **OK/ENTER** de la télécommande) pour basculer entre la station principale et la ou les stations secondaires.

Remarque:

- *La chaîne se règle automatiquement sur la station principale lorsque la ou les stations secondaires ne sont plus disponibles.*

Réglage ultérieur

Les réglages ultérieurs vous permettent de remettre à jour votre liste de multiplex DAB (ensemble). Une fois le balayage terminé, la chaîne sélectionne le premier service du premier multiplex (ensemble) de la liste de multiplex (ensemble) mise à jour.

- Maintenez enfoncé le bouton **SCAN** en façade de la chaîne (ou la touche **MODE/SCAN** de la télécommande) pendant plus de 2 secondes.
 - La chaîne démarre le balayage complet permettant de rechercher automatiquement tous les canaux disponibles en Bande III de nouveau.
- Appuyez brièvement sur le bouton **SCAN** en façade de la chaîne (ou sur la touche **MODE/SCAN** de la télécommande).
 - La chaîne démarre un balayage rapide permettant de rechercher automatiquement les canaux en Bande III de nouveau.

Syntonisation manuelle

- 1 Maintenez enfoncé le bouton **▶ II** en façade de la chaîne (ou la touche **OK/ENTER** de la télécommande) pendant plus de 2 secondes pour accéder au mode de réglage manuel.
- 2 Appuyez sur les boutons **◀◀ / ▶▶** en façade de la chaîne (ou sur les touches **◀ / ▶** de la télécommande) pour rechercher les canaux DAB souhaités vers l'avant ou l'arrière.
- 3 Appuyez sur le bouton **▶ II** en façade de la chaîne (ou sur la touche **OK/ENTER** de la télécommande) pour confirmer et sélectionner le canal de votre choix.

Affichage des informations DAB

Les 6 modes d'information suivants vous permettent de consulter les données fournies par les services DAB. Selon la station de radio DAB sélectionnée, il est possible que certains modes d'information ne soient pas disponibles.

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **DISPLAY/RDS** de la télécommande pour afficher les informations suivantes.

DLS (Dynamic Label Segment)

Le texte qui défile contient des informations telles que le titre, des renseignements concernant l'artiste, les titres des actualités, etc.

Puissance du signal

La puissance du signal de la station sélectionnée s'affiche.

PTY (type d'émission)

Le type de contenu (par exemple, Classique, Pop, Actualités, etc.) s'affiche.

Mode et débit

Le débit de transfert de la diffusion exprimé en bits par seconde (Kbits/s) et le type audio (stéréo ou mono) de l'émission s'affichent.

Nom du multiplex

Indique le multiplex du service en cours (Un multiplex est un groupe de stations diffusées par un opérateur de multiplex).

Heure et date

Indique la date et l'heure du multiplex en cours.

Programmation des stations DAB

Vous pouvez stocker jusqu'à 20 stations DAB dans la mémoire de la chaîne.

- 1 Sélectionnez la station de votre choix comme indiqué plus haut.
- 2 Appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande, puis sur le bouton **PRESET+/-** en façade de la chaîne pour sélectionner l'emplacement où mettre en mémoire la station de votre choix.
- Vous pouvez également utiliser les **touches numérotées (0-9)** pour entrer directement un numéro et accéder au service associé à ce numéro.
- Pour entrer un nombre supérieur à 10, appuyez sur la touche **SHIFT** une ou plusieurs fois pour sélectionner le premier chiffre, puis utilisez les **touches numérotées (0-9)** pour entrer le deuxième chiffre.

- 3 Appuyez de nouveau sur la touche **PROGRAM** de la télécommande pour confirmer jusqu'à ce que le message « Preset # saved » (Présélection # mémorisée, # indiquant le numéro de présélection sélectionné).

Sélection de stations DAB présélectionnées

- Appuyez sur le bouton **PRESET+/-** en façade de la chaîne jusqu'à ce que la présélection souhaitée s'affiche.
→ La chaîne se règle automatiquement sur la station que vous avez sélectionnée.
- Vous pouvez également utiliser les **touches numérotées (0-9)** pour entrer un numéro directement et accéder à la station associée à ce numéro.
- Pour entrer un nombre supérieur à 10, appuyez sur la touche **SHIFT** une ou plusieurs fois pour sélectionner le premier chiffre, puis utilisez les **touches numérotées (0-9)** pour entrer le deuxième chiffre.

Réinitialisation de la chaîne

Si nécessaire (par exemple si vous déplacez la chaîne et que les stations précédemment mémorisées ne sont pas disponibles au nouvel emplacement), vous pouvez rétablir les paramètres par défaut de la chaîne.

- 1 En mode DAB, maintenez enfoncée la touche **DISPLAY/RDS** de la télécommande jusqu'à ce que le message « System Reset » (Système réinitialisé) apparaisse sur l'afficheur.
- 2 Appuyez sur la touche **OK/ENTER** de la télécommande pour confirmer.
→ La chaîne efface sa mémoire interne et démarre automatiquement un nouveau balayage rapide.

Réception radio

Réglage des stations radio

- 1 Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** \odot pour régler l'appareil sur la dernière source sélectionnée.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** (touche **FM/DAB** de la télécommande) pour sélectionner le mode TUNER (FM).
- 3 Maintenez enfoncée la touche **◀◀ / ▶▶** (touche **◀ / ▶** de la télécommande) jusqu'à ce que la fréquence change, puis relâchez-la.
→ La radio sélectionne automatiquement la station suivante présentant un signal puissant.
- Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois brièvement sur **◀◀ / ▶▶** (touche **◀ / ▶** de la télécommande), jusqu'à obtention de la réception optimale.
- 4 Si nécessaire, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que vous trouviez la station radio souhaitée.

Présélection des stations radio

Vous pouvez prédéfinir jusqu'à 20 stations, quelle que soit la réception.

Programmation automatique

- Maintenez enfoncée la touche **SCAN** (ou **MODE/SCAN** de la télécommande) pendant plus de deux secondes pour activer la programmation.
→ Toutes les stations disponibles sont programmées.

Programmation manuelle

- 1 Recherchez la station radio de votre choix (voir « Réglage des stations radio »).
- 2 Appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande.
→ Un numéro de présélection clignote.
- 3 Appuyez sur **PRESET +/-** (touche **◀ / ▶** de la télécommande) pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.
→ Si le numéro de présélection s'éteint avant que vous n'ayez sélectionné le numéro souhaité, appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande.
- 4 Appuyez de nouveau sur la touche **PROGRAM** de la télécommande pour mémoriser la station radio.
- Pour mémoriser d'autres stations radio, répétez les étapes 1 à 4.

Écoute de stations radio présélectionnées

- En mode tuner, appuyez sur **PRESET +/-** (touche **◀ / ▶** de la télécommande) pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.
→ Le numéro de présélection s'affiche brièvement. La fréquence radio correspondante et la gamme d'ondes s'affichent.

RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations supplémentaires. Si vous captez une station RDS, le nom de la station s'affiche. Si vous utilisez la programmation automatique, les stations RDS  sont programmées en premier.

Défilement d'informations RDS

- Appuyez rapidement à plusieurs reprises sur **DISPLAY/RDS** pour faire défiler les informations suivantes (si disponibles) :
 - nom de la station
 - messages texte radio
 - fréquence

Réglage de l'horloge RDS

Certaines stations radio RDS transmettent l'heure exacte toutes les minutes. Vous pouvez régler l'horloge en utilisant un signal de temps transmis avec le signal RDS.

- 1 Recherchez une station radio RDS sur la bande FM (reportez-vous à la section « Réglage des stations radio »).
- 2 Maintenez enfoncée la touche **DISPLAY/RDS** pendant plus de 2 secondes.
- 3 Appuyez de nouveau sur **DISPLAY/RDS**.
→ Le message **SEARCH TM** (Rechercher heure) s'affiche.
→ Pendant la lecture de l'heure RDS, la mention RDS et l'heure RDS s'affichent ; l'heure courante est mise en mémoire.

Remarque:

– Certaines stations radio RDS transmettent l'heure exacte toutes les minutes. L'exactitude de l'heure proposée dépend de la station RDS à l'origine de la transmission.

Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez enfoncée la touche **CLOCK** de la télécommande jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'afficheur.
→ "CLOCK SET" s'affiche brièvement. Ensuite, les chiffres des heures clignent sur l'afficheur.
- 2 Tournez le sélecteur **VOLUME +/-** dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler l'heure.
- 3 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
→ Les chiffres des minutes clignent sur l'afficheur.
- 4 Tournez le sélecteur **VOLUME +/-** dans le sens ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les minutes.
- 5 Appuyez de nouveau sur **CLOCK** pour confirmer le réglage de l'horloge.

Remarque :

- Cet appareil prend uniquement en charge le mode 24 heures.
- Le réglage de l'horloge s'efface si vous débranchez l'appareil.
- L'appareil quitte le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes.

Réglage du réveil programmable

Réglage du programmeur

En mode de mise sous tension, le réglage de l'heure programmée permet à l'appareil de passer automatiquement en mode veille à une heure prédéfinie.

- 1 En mode de mise sous tension, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP/TIMER** de la télécommande pour sélectionner une heure prédéfinie.
→ Les options sont les suivantes (en minutes) : Sleep Off (Arrêt programmé désactivé) → Sleep 10 (Arrêt programmé 10) → Sleep 20 → Sleep 30 → Sleep 40 → Sleep 50 → Sleep 60 → Sleep 70 → Sleep 80 → Sleep 90 → Sleep Off (Arrêt programmé désactivé)
- 2 Une fois la durée souhaitée obtenue, arrêtez d'appuyer sur la touche **SLEEP/TIMER**.

Pour désactiver l'arrêt programmé :

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que le message « Sleep Off » (Arrêt programmé désactivé) s'affiche, ou appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** 

En mode veille, le réglage de la minuterie permet à l'appareil de s'allumer automatiquement à une heure prédéfinie.

Réglage du réveil programmable

IMPORTANT!

– Avant de régler le programmeur, assurez-vous que l'horloge est réglée correctement.

- 1 Maintenez enfoncée la touche **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'afficheur.
→ Le message « Timer Set » (Réglage programmeur) défile. Ensuite, les chiffres des heures clignent sur l'afficheur.
- 2 Tournez le sélecteur **VOLUME +/-** dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler l'heure.
- 3 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
→ Les chiffres des minutes clignent sur l'afficheur.
- 4 Tournez le sélecteur **VOLUME +/-** dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les minutes.
- 5 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer le réglage de l'heure.
→ Le message « Timer Set Off » (Réglage programmeur désactivé) apparaît sur l'afficheur.
- 6 Tournez le sélecteur **VOLUME +/-** dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans l'autre sens, ou appuyez sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour sélectionner « Timer Set ON » (Réglage programmeur activé).
→ L'icône  apparaît sur l'afficheur.

Pour désactiver le programmeur :

- Sélectionnez « Timer Set Off » (Réglage programmeur désactivé) à l'étape 6.

Utiliser un périphérique USB de stockage

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi

Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

Périphériques USB de stockage compatibles

Avec la chaîne Hi-Fi, vous pouvez utiliser :

- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire pour fonctionner avec cette chaîne Hi-Fi)

Remarque :

– *Pour certains lecteurs flash USB (ou périphériques de mémoire), le contenu stocké est enregistré en utilisant la technologie de protection du copyright. Ce contenu protégé ainsi ne pourra être lu sur aucun appareil (comme sur cette chaîne Hi-Fi).*

Formats acceptés :

- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données) : 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de plages/titres : 999 maximum
- ID3 tag v2.0 ou version supérieure
- Nom de fichier en Uicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :

- Les albums vides.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés.
- AAC, WAV, PCM fichiers audio
- Les fichiers WMA protégés DRM.
- Fichiers WMA en Lossless

Comment organiser vos fichiers MP3/WMA sur un périphérique de stockage USB

Cette chaîne Hi-Fi naviguera parmi les fichiers MP3/WMA dans l'ordre des dossiers/sous-dossiers/titres.

Organisez vos fichiers MP3/WMA dans différents dossiers ou sous-dossiers comme désiré.

Remarque :

- **"01"** est affiché comme un album, si vous n'avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque.
- Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par **.mp3** et WMA se terminent par **.wma**
- Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

- 1 Vérifiez que l'appareil USB a été connecté correctement (Voir Connexions : - Connexion supplémentaire : connexion d'un périphérique USB ou d'une carte mémoire).
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** pour sélectionner (ou **USB** sur la télécommande).
- 3 Mettez les fichiers audio du USB comme vous le faites avec les albums/plages d'un CD (Voir Utilisation du lecteur de Utilisation de disques).

Remarque :

- *Pour des raisons de compatibilité, les informations sur l'album/plage peuvent différer de ce qui est affiché sur le logiciel de gestion de musique du lecteur flash*
- *Les noms des fichiers ou textes ID3 seront affichés comme — s'ils ne sont pas en anglais.*

Amplificateur

Puissance de sortie nominale 2 x 50W RMS
 Réponse en fréquence 20 - 20000Hz, - 3dB
 Rapport signal/bruit > 65dB
 Entrée AUX 1V RMS 20kohm

Disque

Type de laser Semi-conducteur
 Diamètre du disque 12cm/8cm
 Décodage vidéo MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
 CNA vidéo 12 bits
 Système TV PAL / NTSC
 Format vidéo 4:3 / 16:9
 Signal/bruit vidéo > 48dB
 CNA audio 24Bits / 96kHz
 Distorsion harmonique totale < 0.1% (1kHz)
 Réponse en fréquence... 4Hz - 20kHz (44.1kHz)
 4Hz - 22kHz (48kHz)
 4Hz - 24kHz (96kHz)
 Rapport signal/bruit > 65dBA

Tuner

Gamme de fréquences
 – FM 87.5 - 108MHz
 – Stéréo, rapport signal/bruit 46 dB
 174 - 240MHz
 Grille de syntonisation 50kHz
 Sélectivité
 – FM 5 uV pour signal/bruit = 26 dB
 – DAB -94dBm
 Sélectivité
 – FM > 28dB
 – DAB > 30dB
 Réjection de l'image > 25dB
 Distorsion harmonique totale < 1%
 Rapport signal/bruit
 – FM > 55dBA
 – DAB > 65dBA

Haut-parleurs

Impédance 2x4 ohm
 Enceinte, base 5"
 Enceinte, tweeter 0.2"
 Réponse en fréquence 50 - 1600 Hz

Informations générales

Alimentation CA 220V - 230V, 50Hz / 60Hz
 Consommation électrique en mode de
 fonctionnement 52W
 Consommation électrique en mode veille < 4W
 Consommation électrique en mode veille
 d'économie d'énergie 1W
 Sortie vidéo composite 1.0Vp-p, 75ohm
 Sortie coaxiale 0.5Vpp ± 0.1Vpp 75ohm
 Sortie casque 2 X 15mW, 32ohm
 USB direct Version 2.0

Dimensions

– Unité principale (l x H x P)
 248 x 110 x 307mm
 – Enceinte (l x H x P)
 170 x 270 x 220mm

Poids

– Avec emballage 11kg
 – Unité principale 2.85kg
 – Enceinte 2 x 2.8kg

Caractéristiques sujettes à modifications sans notification préalable.

Dépannage

AVERTISSEMENT

Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même au risque d'annuler la garantie. N'ouvrez pas l'appareil : vous risquez une électrocution.

En cas de dysfonctionnement, vérifiez d'abord les points décrits ci-dessous avant de porter l'appareil en réparation. Si vous êtes incapable de résoudre un problème à l'aide des explications suivantes, faites appel à votre revendeur ou à Philips.

Problème	Solution
Pas d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché.✓ Appuyez sur la touche ECO POWER/STANDBY-ON  pour mettre l'appareil sous tension.
Absence d'image.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vérifiez que le téléviseur est sous tension.✓ Vérifiez la connexion de l'antenne.✓ Appuyez plusieurs fois sur SOURCE dans le haut du lecteur de DVD pour sélectionner DVD ou appuyez sur la touche DISC de la télécommande.✓ Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat. Ce canal se trouve généralement près du canal 00. Il est également possible que la télécommande TV possède une touche de sélection du canal IN A/V ou auxiliaire. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur. Vous pouvez également changer de chaîne TV jusqu'à ce que l'écran DVD apparaisse.✓ Si la fonction de balayage progressif est activée, mais que le téléviseur connecté ne prend pas en charge les signaux progressifs ou que les câbles ne sont pas branchés à cette fin, reportez-vous à la section « Mise en route-Configuration de la fonction de balayage progressif » pour connaître la bonne configuration du balayage progressif ou désactivez la fonction de balayage progressif en suivant les instructions suivantes :<ol style="list-style-type: none">1) Désactivez le mode balayage progressif du téléviseur ou activez le mode balayage entrelacé.2) Appuyez sur la touche SYSTEM MENU de la télécommande pour quitter le menu système, puis sur les touches DISC et 1 pour désactiver le mode de balayage progressif.
Image déformée ou médiocre.	<ul style="list-style-type: none">✓ Une légère distorsion est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.✓ Nettoyez le disque.

Image déformée ou en noir et blanc.

- ✓ Le téléviseur a un système couleur. Si le système couleur du disque ou du DVD est différent de celui du téléviseur, les images risquent d'apparaître complètement déformées ou en noir et blanc.

Le format de l'écran ne peut pas être modifié une fois l'affichage TV défini.

- ✓ Le format d'image est défini sur le DVD.
- ✓ Suivant le téléviseur, il est peut-être impossible de modifier le format d'image.

Pas de son ou son déformé.

- ✓ Réglez le volume.
- ✓ Vérifiez que les enceintes sont bien branchées.
- ✓ Remplacez les câbles des enceintes.
- ✓ Déconnectez les écouteurs.
- ✓ L'appareil est en mode pause, ralenti ou avance/retour rapide. Appuyez sur ► || pour reprendre le mode de lecture normale.

La microchaîne DVD ne lance pas la lecture.

- ✓ Insérez un disque lisible, face gravée orientée vers le bas.
- ✓ Vérifiez le type de disque, le système couleur et le code de région. Vérifiez la présence de rayures ou de traces sur le disque.
- ✓ Appuyez sur SYSTEM MENU pour quitter l'écran du menu de configuration système.
- ✓ Annulez la fonction de contrôle parental ou changez le niveau de contrôle.
- ✓ De la condensation s'est formée à l'intérieur de l'appareil. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ.
- ✓ Débranchez la prise d'alimentation de la prise secteur et rebranchez-la.

La microchaîne DVD ne répond pas lorsque vous appuyez sur les touches.

- ✓ Aucun son multilingue ou sous-titrage n'a été enregistré sur le DVD.

Impossible d'activer certaines fonctions, telles que Angles, Sous-titres ou Audio multilingue.

- ✓ Le changement de la langue sonore ou de sous-titrage n'est pas autorisé sur le DVD.
- ✓ Ces fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles sur ce disque.

Beaucoup de bruit lors des diffusions radio.

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

L'affichage est sombre.

Bourdonnement ou ronronnement.

Faible réponse des graves.

Impossible de sélectionner le balayage progressif.

Aucun son et aucune image.

Certains fichiers du périphérique USB ne s'affichent pas.

"DEVICE NOT SUPPORTED" défile sur l'afficheur.

- ✓ Réglez correctement la fréquence.
- ✓ Reliez les antennes.
- ✓ Déployez entièrement l'antenne FM/DAB. Orientez-la de manière à obtenir la meilleure réception et fixez-la au mur.
- ✓ Branchez une antenne FM extérieure.
- ✓ Orientez-la et positionnez-la de manière à obtenir la meilleure réception.
- ✓ Installez l'antenne le plus loin possible de tout appareil susceptible de provoquer des interférences.
- ✓ Augmentez la distance entre le système et le téléviseur ou un autre appareil.

- ✓ Sélectionnez la source (par exemple DISC ou FM/DAB) avant d'appuyer sur un bouton de fonction.
- ✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande infrarouge du lecteur.
- ✓ Rapprochez la télécommande du lecteur.
- ✓ Enlevez tout ce qui pourrait faire obstacle au signal.
- ✓ Remplacez les piles.
- ✓ Vérifiez que les piles sont correctement placées.

- ✓ Appuyez de nouveau sur DIM.

- ✓ Placez la microchaîne DVD le plus loin possible des appareils électriques susceptibles de provoquer des interférences.

- ✓ Vérifiez que la polarité a été respectée sur toutes les enceintes.

- ✓ Vérifiez que la sortie du signal vidéo est réglée sur Pr/Cr Pb/Cb Y.

- ✓ Vérifiez que le câble RVB/péritel est relié au bon appareil (voir Raccordement du téléviseur).

- ✓ Vérifiez si le nombre de dossiers ne dépasse pas 99 ou si le nombre de titres ne dépasse pas 999.

- ✓ Retirez le périphérique de stockage de masse USB ou sélectionnez une autre source.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

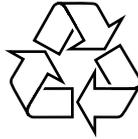
Français

Deutsch

Italiano

Dansk

Bokmål



MCDB710



Printed in China

PDCC-JS-WP-0818